



PIANO AETNA BETTER HEALTHSM FIDA

Riepilogo dei benefici per il 2017



Il piano Aetna Better Health FIDA è un piano di cure gestite che stipula contratti sia con Medicare, sia con il Dipartimento di Sanità dello Stato di New York (Medicaid) per fornire i benefici di entrambi i programmi ai partecipanti tramite la dimostrazione denominata FIDA (Fully Integrated Duals Advantage).

www.aetnabetterhealth.com/newyork

H8056_17_015R_SB_ITA

Informazioni utili

Servizi per i partecipanti (Participant Services)

1-855-494-9945 (non udenti: 711)

Trasporti non di emergenza

1-866-334-8919

Indirizzo

Piano Aetna Better Health FIDA

55 W. 125th St., Suite 1300

New York, NY 10027

Informazioni personali

Il mio numero identificativo

Il mio fornitore di cure di base (PCP)

Il numero di telefono del mio fornitore di cure

di base (PCP)

Il nome e il numero di telefono del mio
gestore delle cure

 **Il presente documento contiene un riepilogo dei servizi sanitari coperti dal piano Aetna Better Health FIDA per il 2017. Ripetiamo: è soltanto un riepilogo. Per l'elenco completo dei benefici, leggere il Manuale del partecipante.**

- ❖ Il piano Aetna Better Health FIDA è un piano di cure gestite che stipula contratti sia con Medicare, sia con il Dipartimento di Sanità dello Stato di New York (Medicaid) per fornire i benefici di entrambi i programmi ai partecipanti tramite la dimostrazione denominata FIDA (Fully Integrated Duals Advantage). È rivolto alle persone che dispongono sia di Medicare, sia di Medicaid e che soddisfano altri requisiti d'idoneità per la dimostrazione FIDA.
- ❖ All'interno del piano Aetna Better Health FIDA, Lei potrà ricevere i Suoi servizi Medicare e Medicaid in un unico piano di cure gestite, denominato Piano FIDA. Un gestore delle cure per il piano Aetna Better Health FIDA La aiuterà a gestire le sue esigenze sanitarie.
- ❖ L'elenco qui presentato non è completo. Le informazioni sui benefici qui fornite costituiscono esclusivamente un breve riepilogo, non una descrizione completa dei benefici stessi. Per ulteriori informazioni è possibile contattare il piano oppure leggere il Manuale del partecipante.
- ❖ Potrebbero essere applicate limitazioni e restrizioni. Per maggiori informazioni, chiami il reparto Servizi per i partecipanti (Participant Services) del piano Aetna Better Health FIDA o legga il Manuale del partecipante del piano Aetna Better Health FIDA. Ciò significa che Lei deve seguire determinate regole affinché il piano Aetna Better Health FIDA paghi i Suoi servizi.
- ❖ L'Elenco dei farmaci coperti e/o le reti di fornitori e farmacie possono cambiare nel corso dell'anno. Le invieremo un avviso prima di apportare qualsiasi cambiamento che possa influire su di Lei.
- ❖ I benefici possono cambiare a partire dal 1° gennaio di ogni anno.
- ❖ È possibile ricevere gratuitamente queste informazioni in altre lingue. Chiami il numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita.

Puede recibir esta información en otros idiomas en forma gratuita. Llame al **1-855-494-9945** o al **711** (línea TTY/TDD), las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Esta llamada es gratuita.

È possibile ottenere queste informazioni gratuitamente in altre lingue. Chiamare il numero **1-855-494-9945** e il numero **711** per il servizio TTY/TDD per i non udenti, 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita.

 **In caso di dubbi o domande**, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Ou kapab jwenn enfòmasyon sa a pou gratis nan lòt lang. Rele **1-855-494-9945** ak **711** pou TTY/TDD, 24 èdtan chak jou, 7 jou pa semèn. Apèl la gratis.

您可以免費取得本資訊的其他語言版本。請撥打 **1-855-494-9945**, 若使用 TTY/TDD 請撥打 **711**, 每週 7 天、每天 24 小時均提供服務。此為免費電話。

Вы можете бесплатно получить эту информацию в переводе на другой язык. Позвоните по телефону **1-855-494-9945**. Линия работает круглосуточно и без выходных. Звонки бесплатные. Если вы пользуетесь устройством TTY/TDD, звоните по телефону **711**.

다른언어로 이 정보를 무료로 받으실 수 있습니다. 연중 무휴 24 시간 **1-855-494-9945** 번 또는 TTY/TDD 의 경우 **711** 번으로전화해주시오. 통화는 무료입니다.

- ❖ È possibile ricevere gratuitamente queste informazioni in altri formati, quali ad esempio Braille, stampa a caratteri grandi o audio. Chiami il numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita.
- ❖ Un gestore delle cure La contatterà una volta avviata la Sua partecipazione al Piano Aetna Better Health FIDA. Nel corso della chiamata Le verrà chiesto se ha una lingua e/o un formato di preferenza in cui ricevere le informazioni sul piano. Può anche contattare il reparto Servizi per i partecipanti (Participant Services) o il Suo gestore delle cure per modificare la Sua preferenza in qualsiasi momento.
- ❖ Lo Stato di New York ha creato un programma con difensori civici denominato “Independent Consumer Advocacy Network” (ICAN) per fornire ai Partecipanti un’assistenza gratuita e riservata su qualsiasi servizio offerto da Aetna Better Health FIDA. Può contattare l’ICAN al numero verde 1-844-614-8800 oppure online all’indirizzo www.icannys.org. I non udenti possono chiamare il numero 711, quindi seguire le indicazioni per selezionare il numero 844-614-8800.



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito www.aetnabetterhealth.com/newyork.

La tabella seguente elenca le risposte alle domande più frequenti.

Domande più frequenti (FAQ)	Risposte
Che cos'è un piano Fully Integrated Duals Advantage (FIDA)?	Un piano Fully Integrated Duals Advantage (FIDA) è un'organizzazione costituita da medici, ospedali, farmacie, fornitori di servizi a lungo termine e altri fornitori. Dispone inoltre di gestori delle cure e di team interdisciplinari per aiutarla a pianificare e a gestire tutti i Suoi fornitori e servizi. Tali figure lavorano tutte insieme per fornirle le cure di cui ha bisogno. Il piano Aetna Better Health FIDA è un piano FIDA che fornisce i benefici di Medicaid e Medicare ai partecipanti nella dimostrazione FIDA.
Che cosa sono il gestore delle cure e il team interdisciplinare (IDT) di un piano Aetna Better Health FIDA?	Il gestore delle cure di un piano Aetna Better Health FIDA è la persona principale che Lei può contattare. Tale persona La aiuta a gestire tutti i Suoi fornitori e servizi e si assicura che Lei riceva ciò di cui ha bisogno. Tale persona fa parte del Suo team interdisciplinare (IDT), che include inoltre le persone da Lei designate. Lei può inoltre scegliere di far partecipare qualsiasi delle seguenti figure a una o più incontri del team interdisciplinare (IDT): <ul style="list-style-type: none">▪ Il Suo fornitore di cure di base (PCP) o una persona designata dallo studio (o dall'ambulatorio) del Suo PCP che abbia esperienza clinica e conosca le Sue esigenze;▪ Il Suo specialista di salute comportamentale o una persona designata dallo studio (o dall'ambulatorio) di tale specialista che abbia esperienza clinica e conosca le Sue esigenze;▪ L'incaricato o gli incaricati dell'assistenza sanitaria a domicilio, oppure una persona designata dall'agenzia che fornisce tale assistenza con esperienza clinica e che conosca le Sue esigenze, nel caso Lei stia ricevendo cure a domicilio;▪ Un rappresentante clinico della casa di riposo in cui Lei è ricoverato, se del caso; e



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Domande più frequenti (FAQ)	Risposte
Che cosa sono il gestore delle cure e il team interdisciplinare (IDT) di un piano Aetna Better Health FIDA? (continua)	<ul style="list-style-type: none">▪ Altre persone, tra cui:<ul style="list-style-type: none">» Altri fornitori, siano essi richiesti da Lei o dalla persona da Lei designata oppure raccomandati dai membri dell'IDT come necessari alla pianificazione delle cure appropriate e approvati da Lei o dalla persona da Lei designata; oppure» L'infermiera registrata che ha completato la Sua valutazione.
Che cosa sono i servizi e supporti a lungo termine?	I servizi e supporti a lungo termine sono aiuti a persone che hanno bisogno di assistenza nelle attività di tutti i giorni, quali fare il bagno, vestirsi, cucinare e assumere farmaci. In gran parte, tali servizi sono forniti a domicilio oppure in comunità ma potrebbero essere forniti in una casa di riposo o in un ospedale.
Posso dirigere personalmente le mie cure o assumere i miei assistenti?	Lei ha il diritto di scegliere di dirigere personalmente le Sue cure selezionando i servizi di assistenza personale di tipo "Consumer Directed" (CDPAS). Tramite i servizi CDPAS, Lei può assumere i Suoi assistenti personali e prendere altre decisioni sulle modalità con cui ricevere i servizi.



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Domande più frequenti (FAQ)	Risposte
Nell'ambito del piano Aetna Better Health FIDA, riceverò gli stessi benefici Medicare e Medicaid di cui sto usufruendo adesso?	<p>Lei riceverà i benefici coperti da Medicare e Medicaid direttamente dal piano Aetna Better Health FIDA. Lei lavorerà con un team di fornitori convenzionati che La aiuteranno a decidere quali servizi soddisferanno in modo migliore le Sue esigenze. Ciò significa che alcuni dei servizi di cui sta usufruendo adesso potrebbero cambiare. Lei riceverà gran parte dei benefici coperti da Medicare e Medicaid direttamente tramite il piano Aetna Better Health FIDA, ma riceverà i Suoi benefici nello stesso modo in cui li riceve adesso, al di fuori del piano. Tali benefici includono quanto segue: servizi per malati terminali, servizi di pianificazione familiare all'esterno della rete convenzionata, programma di trattamento metadonico di mantenimento (MMTP) e terapia osservata direttamente (DOT) per la tubercolosi.</p> <p>Dopo l'iscrizione al piano Aetna Better Health FIDA, Lei e il Suo team interdisciplinare lavorerete assieme per sviluppare un piano di servizi centrato sulla persona (PCSP) per gestire le Sue esigenze sanitarie e di supporto. Quando si iscrive per la prima volta al piano Aetna Better Health FIDA, Lei può continuare ad avvalersi dei Suoi medici e a ricevere i Suoi servizi attuali per 90 giorni, oppure fino al completamento del piano PCSP (vale la scadenza più lontana nel tempo). Quando Lei entra a far parte del nostro piano, se sta assumendo farmaci prescrivibili da Medicare Parte D normalmente non coperti dal piano Aetna Better Health FIDA, può riceverne una fornitura temporanea. La aiuteremo a procurarsi un altro farmaco oppure a ottenere un'eccezione in modo che il piano Aetna Better Health FIDA copra il Suo farmaco, se necessario dal punto di vista medico.</p>



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Domande più frequenti (FAQ)	Risposte
Posso rivolgermi agli stessi medici di cui mi avvalgo adesso?	<p>Spesso ciò è possibile. Se i Suoi fornitori di cure (inclusi medici, terapisti e farmacie) lavorano nell'ambito del piano Aetna Better Health FIDA e hanno un contratto con noi, Lei può continuare a rivolgersi a tali fornitori. I fornitori che hanno un accordo con noi fanno parte di una "rete convenzionata". Lei deve utilizzare i fornitori che fanno parte del piano Aetna Better Health FIDA a meno che il piano Aetna Better Health FIDA o il Suo team interdisciplinare non l'abbiano autorizzata a rivolgersi a un fornitore esterno alla rete. Qualora Lei avesse bisogno di cure urgenti o d'emergenza oppure di servizi di dialisi fuori zona, può utilizzare fornitori che non fanno parte del piano Aetna Better Health FIDA.</p> <p>Per verificare se i Suoi medici fanno parte della rete convenzionata del piano, contatti il reparto Servizi per i Partecipanti (Participant Services) oppure consulti l'elenco di fornitori e farmacie del piano Aetna Better Health FIDA.</p> <p>Se Lei si iscrive al piano Aetna Better Health FIDA per la prima volta, può continuare a rivolgersi ai medici di cui si avvale adesso per 90 giorni oppure fino al completamento del piano PCSP in base alla scadenza più lontana nel tempo. Se Lei sta ricevendo attualmente servizi di salute comportamentale, il Suo team interdisciplinare (IDT) esaminerà il suo episodio di cura in corso per decidere se potrà continuare i servizi con lo stesso fornitore di cui si avvale adesso. Se il team decidesse che può rivolgersi allo stesso fornitore di cui si avvale adesso, Lei potrà rivolgersi a tale fornitore per 24 mesi dopo la Sua iscrizione al piano Aetna Better Health FIDA.</p>
Posso restare nella stessa casa di riposo in cui mi trovo adesso?	<p>Sì. Se risiede in una casa di riposo al momento dell'iscrizione al piano Aetna Better Health FIDA, Lei può rimanere in tale casa di riposo per tutto il tempo che è coperto dal piano Aetna Better Health FIDA anche se la casa di riposo è esterna alla rete e non partecipa al piano Aetna Better Health FIDA.</p>



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Domande più frequenti (FAQ)	Risposte
Cosa succede se ho bisogno di un servizio ma nessuno nella rete convenzionata del piano Aetna Better Health FIDA può fornire tale servizio?	Gran parte dei servizi verrà garantita dai fornitori della nostra rete convenzionata. Qualora Lei avesse bisogno di un servizio che non può essere fornito all'interno della nostra rete, il piano Aetna Better Health FIDA pagherà il costo di un fornitore esterno alla rete.
Dov'è disponibile il piano Aetna Better Health FIDA?	La zona in cui vengono erogati i servizi per questo piano include le seguenti contee: Kings, Nassau, New York, Queens, Richmond e Suffolk, New York. Per iscriversi al piano, Lei deve vivere in una di tali contee.
Devo pagare una quota mensile (chiamata anche premio) nell'ambito del piano Aetna Better Health FIDA?	Lei non pagherà alcun premio mensile al piano Aetna Better Health FIDA per la Sua copertura. Inoltre, Lei non pagherà alcun ticket o altri costi quando riceve cure dai fornitori della rete convenzionata.



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Domande più frequenti (FAQ)	Risposte
Che cos'è l'autorizzazione preliminare?	<p>Il termine “autorizzazione preliminare” indica che Lei deve ottenere l’approvazione dal piano Aetna Better Health FIDA o dal Suo team interdisciplinare prima di poter usufruire di un servizio, un articolo o un farmaco specifico oppure prima di avvalersi di un fornitore esterno alla rete convenzionata. Il piano Aetna Better Health FIDA potrebbe non coprire il servizio, articolo o farmaco qualora Lei non ottenesse l’approvazione da parte del piano Aetna Better Health FIDA o del Suo team interdisciplinare. Un ridotto numero di servizi richiede l’autorizzazione preliminare da parte di uno specialista e non da parte del piano Aetna Better Health FIDA o del Suo team interdisciplinare. Per ulteriori informazioni può consultare il capitolo 4 del Manuale del partecipante. Il piano Aetna Better Health FIDA può inoltre fornirle un elenco di servizi o procedure che richiedono l’autorizzazione preliminare da parte di un fornitore che non fa parte del Suo team interdisciplinare.</p> <p>Alcuni servizi non richiedono alcuna autorizzazione preliminare, quali ad esempio cure urgenti o d’emergenza, servizi di dialisi fuori zone, visite dei fornitori di cure di base (PCP) e servizi specialistici per donne. Per l’elenco completo dei servizi che non richiedono l’autorizzazione preliminare, può consultare il capitolo 4 del Manuale del partecipante oppure contattare il piano Aetna Better Health FIDA.</p>
Cosa si intende con indirizzamento?	<p>Il termine “indirizzamento” significa che il Suo fornitore di cure di base (PCP) Le dà l’approvazione ad avvalersi di qualcuno che non è il Suo PCP. Gli indirizzamenti non sono necessari nel piano Aetna Better Health FIDA e non verranno richiesti. Tuttavia, è necessario seguire le regole riguardanti l’autorizzazione preliminare.</p>



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Domande più frequenti (FAQ)	Risposte
Chi devo contattare nel caso avessi domande da porre o avessi bisogno di aiuto?	<p>In caso di domande generiche oppure riguardanti il nostro piano, i servizi, i pagamenti o le schede identificative per i partecipanti, contatti il reparto Servizi per i Partecipanti (Participant Services) del piano Aetna Better Health FIDA:</p> <p>CHIAMI il numero 1-855-494-9945</p> <p>Le chiamate a questo numero sono gratuite. 24 ore su 24, 7 giorni su 7.</p> <p>Il reparto Servizi per i Partecipanti (Participant Services) dispone inoltre di servizi gratuiti di interpretariato per le persone che non parlano inglese.</p> <p>Non udenti (TTY) 711</p> <p>Le chiamate a questo numero sono gratuite. 24 ore su 24, 7 giorni su 7.</p> <p>In caso di domande sulla Sua salute, può contattare la linea di assistenza infermieristica:</p> <p>CHIAMI il numero 1-855-494-9945</p> <p>Le chiamate a questo numero sono gratuite. 24 ore su 24, 7 giorni su 7.</p> <p>Non udenti (TTY) 711</p> <p>Le chiamate a questo numero sono gratuite. 24 ore su 24, 7 giorni su 7.</p> <p>In caso abbia bisogno di servizi di salute comportamentale tempestivi, contatti la linea di assistenza per le crisi comportamentali:</p> <p>CHIAMI il numero 1-855-494-9945</p> <p>Le chiamate a questo numero sono gratuite. 24 ore su 24, 7 giorni su 7.</p> <p>Non udenti (TTY) 711</p> <p>Le chiamate a questo numero sono gratuite. 24 ore su 24, 7 giorni su 7.</p>



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

La seguente tabella contiene una rapida panoramica sui servizi di cui Lei potrebbe avere bisogno, i costi da sostenere e le regole sui benefici.

Esigenza o problema di tipo sanitario	Servizi di cui potrebbe aver bisogno	Costi che deve sostenere per i fornitori <u>nella rete</u> convenzionata	Limitazioni, eccezioni e informazioni sui benefici (regole sui benefici)
Desidera essere visitato da un medico	Visite per trattare un infortunio o una malattia	\$0	L'autorizzazione preliminare non è obbligatoria se ci si reca da un fornitore della rete.
	Visite per il suo benessere, ad esempio fisico	\$0	L'autorizzazione preliminare non è obbligatoria se ci si reca da un fornitore della rete.
	Trasporto a un ambulatorio medico	\$0	L'autorizzazione preliminare non è obbligatoria se ci si reca da un fornitore della rete.
	Cure specialistiche	\$0	È richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Cure per prevenire malattie, ad esempio vaccini antinfluenzali	\$0	L'autorizzazione preliminare non è obbligatoria se ci si reca da un fornitore della rete.
	Visita preventiva "Welcome to Medicare" (solo una tantum)	\$0	L'autorizzazione preliminare non è obbligatoria se ci si reca da un fornitore della rete.



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Esigenza o problema di tipo sanitario	Servizi di cui potrebbe aver bisogno	Costi che deve sostenere per i fornitori <u>nella rete convenzionata</u>	Limitazioni, eccezioni e informazioni sui benefici (regole sui benefici)
Ha bisogno di esami medici	Esami di laboratorio, ad esempio prelievi ematici	\$0	Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Radiografie o altri esami di imaging, ad esempio TAC	\$0	Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Esami di screening, ad esempio test di controllo antitumorali	\$0	L'autorizzazione preliminare non è obbligatoria se ci si reca da un fornitore della rete.



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Esigenza o problema di tipo sanitario	Servizi di cui potrebbe aver bisogno	Costi che deve sostenere per i fornitori <u>nella rete convenzionata</u>	Limitazioni, eccezioni e informazioni sui benefici (regole sui benefici)
<p>Ha bisogno di farmaci per trattare la Sua malattia o condizione</p>	<p>Farmaci equivalenti (non di marca)</p>	<p>\$0 per una fornitura di 30 giorni \$0 per una fornitura di 90 giorni</p>	<p>Potrebbero esistere limitazioni sui tipi di farmaci coperti. Per ulteriori informazioni, consulti l'Elenco dei farmaci coperti (Elenco dei farmaci) del piano Aetna Better Health FIDA.</p> <p>Forniture estese giornaliere dei farmaci coperti sono disponibili presso le farmacie al dettaglio o tramite servizio di farmaci per corrispondenza. Di solito questi farmaci non vengono considerati farmaci di mantenimento. Alcuni farmaci presentano regole sulla loro copertura o limitazioni sulla quantità che Lei può ricevere. Ad esempio:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Per alcuni farmaci Lei, o il Suo medico, deve ottenere un'approvazione preliminare da parte del piano o del Suo team interdisciplinare prima che venga compilata la prescrizione.



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Esigenza o problema di tipo sanitario	Servizi di cui potrebbe aver bisogno	Costi che deve sostenere per i fornitori <u>nella rete convenzionata</u>	Limitazioni, eccezioni e informazioni sui benefici (regole sui benefici)
Ha bisogno di farmaci per trattare la Sua malattia o condizione (continua)			<ul style="list-style-type: none"> • a volte il piano limita la quantità di farmaco che Lei può ricevere. Terapia a gradini: A volte il piano La obbliga a seguire una terapia a gradini. Ciò significa che dovrà provare i farmaci in un determinato ordine per le Sue condizioni mediche. Potrebbe dover provare un farmaco prima che copriamo un altro farmaco. Se il Suo medico ritiene che il primo farmaco non faccia al caso Suo, allora copriremo il secondo.
	Farmaci di marca	\$0 per una fornitura di 30 giorni \$0 per una fornitura di 90 giorni	Potrebbero esistere limitazioni sui tipi di farmaci coperti. Per ulteriori informazioni, consulti l'Elenco dei farmaci coperti (Elenco dei farmaci) del piano Aetna Better Health FIDA.



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Esigenza o problema di tipo sanitario	Servizi di cui potrebbe aver bisogno	Costi che deve sostenere per i fornitori <u>nella rete convenzionata</u>	Limitazioni, eccezioni e informazioni sui benefici (regole sui benefici)
<p>Ha bisogno di farmaci per trattare la Sua malattia o condizione (continua)</p>			<p>Forniture estese giornaliere dei farmaci coperti sono disponibili presso le farmacie al dettaglio o tramite servizio di farmaci per corrispondenza. Di solito questi farmaci non vengono considerati farmaci di mantenimento. Alcuni farmaci presentano regole sulla loro copertura o limitazioni sulla quantità che Lei può ricevere. Ad esempio:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Per alcuni farmaci Lei, o il Suo medico, deve ottenere un’approvazione preliminare da parte del piano o del Suo team interdisciplinare prima che venga compilata la prescrizione. • a volte il piano limita la quantità di farmaco che Lei può ricevere. <p>Terapia a gradini: A volte il piano La obbliga a seguire una terapia a gradini. Ciò significa che dovrà provare i farmaci in un determinato ordine per le Sue condizioni mediche. Potrebbe dover provare un farmaco prima che copriamo un altro farmaco. Se il Suo medico ritiene che il primo farmaco non faccia al caso Suo, allora copriremo il secondo.</p>



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Esigenza o problema di tipo sanitario	Servizi di cui potrebbe aver bisogno	Costi che deve sostenere per i fornitori <u>nella rete convenzionata</u>	Limitazioni, eccezioni e informazioni sui benefici (regole sui benefici)
Ha bisogno di farmaci per trattare la Sua malattia o condizione (continua)	Farmaci da banco	\$0	Il piano Aetna Better Health FIDA copre alcuni farmaci da banco quando vengono prescritti dal Suo fornitore. Per ulteriori informazioni, consulti l'Elenco dei farmaci coperti (Elenco dei farmaci) del piano Aetna Better Health FIDA.
	Farmaci prescrivibili da Medicare Parte B	\$0	I farmaci di Parte B includono i farmaci che il Suo medico Le consegna presso il proprio ambulatorio, alcuni farmaci antitumorali per via orale e alcuni farmaci utilizzati con determinate apparecchiature mediche. Per ulteriori informazioni su questi farmaci consulti il Manuale del partecipante.
Ha bisogno di terapie dopo un ictus o un incidente	Terapie fisiche, occupazionali e logopediche	\$0	È richiesta l'autorizzazione preliminare. Questi servizi sono limitati a 20 visite per terapia nel corso dell'anno solare.



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Esigenza o problema di tipo sanitario	Servizi di cui potrebbe aver bisogno	Costi che deve sostenere per i fornitori <u>nella rete convenzionata</u>	Limitazioni, eccezioni e informazioni sui benefici (regole sui benefici)
Ha bisogno di cure d'emergenza	Servizi di Pronto Soccorso	\$0	I servizi di pronto soccorso possono essere forniti sia da fornitori interni che esterni alla rete. Non è richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Servizi di ambulanza	\$0	L'autorizzazione preliminare può essere richiesta per i trasporti non di emergenza.
	Cure urgenti	\$0	I servizi di cure urgenti possono essere forniti sia da fornitori interni che esterni alla rete. Non è richiesta l'autorizzazione preliminare.
Ha bisogno di cure in ospedale	Ricovero in ospedale	\$0	L'autorizzazione preliminare è obbligatoria per i ricoveri di non emergenza in ospedale.
	Cure mediche o chirurgiche	\$0	Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.
Ha bisogno di aiuto per la convalescenza / Ha esigenze sanitarie speciali	Servizi di riabilitazione	\$0	Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Apparecchiature mediche per cure a domicilio	\$0	Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Cure infermieristiche specializzate	\$0	Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Esigenza o problema di tipo sanitario	Servizi di cui potrebbe aver bisogno	Costi che deve sostenere per i fornitori <u>nella rete convenzionata</u>	Limitazioni, eccezioni e informazioni sui benefici (regole sui benefici)
Ha bisogno di cure oculistiche	Esami oculistici	\$0	Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare. 1 esame oculistico di routine ogni 2 anni.
	Occhiali o lenti a contatto	\$0	<p>Occhiali o lenti a contatto, se autorizzato da oftalmologo od optometrista.</p> <p>1 paio di occhiali o coppia di lenti a contatto ogni 2 anni.</p> <p>Servizi per la vista tramite le cliniche governate dall'Articolo 28 che forniscono servizi optometrici e sono affiliate al "College of Optometry" dell'Università dello Stato di New York per ottenere la copertura dei servizi optometrici.</p>



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Esigenza o problema di tipo sanitario	Servizi di cui potrebbe aver bisogno	Costi che deve sostenere per i fornitori <u>nella rete convenzionata</u>	Limitazioni, eccezioni e informazioni sui benefici (regole sui benefici)
Ha bisogno di cure odontoiatriche	Check-up odontoiatrici	\$0	<p>Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.</p> <p>Il servizio di prevenzione dentale include 1 esame orale, 1 igiene e 1 radiografia dentale ogni 6 mesi. La radiografia di prevenzione dentale richiede l'autorizzazione del dentista.</p> <p>I servizi odontoiatrici disciplinati dall'Articolo 28 e forniti tramite le cliniche gestite dai centri odontoiatrici accademici non richiedono l'autorizzazione preliminare.</p>
Ha bisogno di servizi per l'udito	Screening dell'udito	\$0	Non è richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Apparecchi acustici	\$0	<p>Gli apparecchi acustici devono essere autorizzati da un audiologo.</p> <p>Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.</p>
È affetto da una condizione cronica, ad esempio diabete o cardiopatia	Servizi per aiutarla a gestire la Sua patologia	\$0	L'autorizzazione preliminare non è obbligatoria se ci si reca da un fornitore della rete.
	Forniture e servizi per il diabete	\$0	Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Esigenza o problema di tipo sanitario	Servizi di cui potrebbe aver bisogno	Costi che deve sostenere per i fornitori <u>nella rete convenzionata</u>	Limitazioni, eccezioni e informazioni sui benefici (regole sui benefici)
È affetto da disturbi alla sanità mentale	Servizi per la sanità mentale o comportamentale	\$0	Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.
Ha un problema con l'abuso di sostanze	Servizi contro l'abuso di sostanze	\$0	Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.
Ha bisogno di servizi per la sanità mentale a lungo termine	Cure ospedaliere per persone che hanno bisogno di cure per la sanità mentale	\$0	Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.
Ha bisogno di apparecchiature mediche durevoli (DME)	Sedie a rotelle	\$0	Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Bastoni da passeggio	\$0	Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Stampelle	\$0	Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Deambulatori	\$0	Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Ossigeno	\$0	Potrebbe essere richiesta l'autorizzazione preliminare.



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Esigenza o problema di tipo sanitario	Servizi di cui potrebbe aver bisogno	Costi che deve sostenere per i fornitori <u>nella rete convenzionata</u>	Limitazioni, eccezioni e informazioni sui benefici (regole sui benefici)
Ha bisogno di aiuto per vivere a casa Sua	Pasti portati a domicilio	\$0	È richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Servizi a domicilio, ad esempio pulizie o riordino della casa	\$0	È richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Modifiche da apportare alla casa, ad esempio rampe e accesso per sedie a rotelle	\$0	È richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Assistente per le cure personali (Lei potrebbe usufruire del Suo assistente personale. Contatti il reparto Servizi per i Partecipanti (Participant Services) per ulteriori informazioni)	\$0	È richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Formazione per aiutarla a ottenere lavori retribuiti o non retribuiti	\$0	È richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Servizi di cure sanitarie a domicilio	\$0	È richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Servizi per aiutarla a vivere da solo	\$0	Non è richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Servizi in centri diurni o altri servizi di supporto	\$0	È richiesta l'autorizzazione preliminare.



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Esigenza o problema di tipo sanitario	Servizi di cui potrebbe aver bisogno	Costi che deve sostenere per i fornitori <u>nella rete convenzionata</u>	Limitazioni, eccezioni e informazioni sui benefici (regole sui benefici)
Ha bisogno di un posto in cui vivere con persone disponibili ad aiutarla	Servizi di vita assistita o altri servizi abitativi	\$0	È richiesta l'autorizzazione preliminare.
	Cure in casa di riposo	\$0	È richiesta l'autorizzazione preliminare.
La persona che si prende cura di Lei ha bisogno di permessi o congedi	Gestione del riposo	\$0	È richiesta l'autorizzazione preliminare.

Altri servizi coperti dal piano Aetna Better Health FIDA

L'elenco qui presentato non è completo. Per scoprire quali altri servizi sono coperti, contatti il reparto Servizi per i Partecipanti (Participant Services) oppure consulti il Manuale del partecipante.

Altri servizi coperti dal piano Aetna Better Health FIDA.	Costi che deve sostenere per i fornitori <u>nella rete convenzionata</u>
Agopuntura – limite a 9 trattamenti all'anno.	\$0
Benefici aggiuntivi per le forniture di farmaci da banco \$ 50 dollari al mese da spendere per la fornitura dei farmaci da banco elencati nel catalogo. Parli col Suo gestore delle cure o contatti il reparto Servizi per i Partecipanti (Participant Services) per ulteriori informazioni.	\$0



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Altri servizi coperti dal piano Aetna Better Health FIDA.	Costi che deve sostenere per i fornitori nella rete convenzionata
Benefici per la telefonia mobile Le chiamate gratuite verso il numero preimpostato del reparto Servizi per i Partecipanti (Participant Services) del piano, la messaggistica gratuita per motivi di salute e quelli gratuiti ricevuti dal piano sanitario sono coperti per i partecipanti che si qualificano per il programma federale gratuito per la telefonia mobile.	\$0

Benefici coperti al di fuori del piano Aetna Better Health FIDA

L'elenco qui presentato non è completo. Contatti il reparto Servizi per i Partecipanti (Participant Services) per scoprire gli altri servizi non coperti dal piano Aetna Better Health FIDA ma disponibili tramite Medicare o Medicaid.

Altri servizi coperti da Medicare o Medicaid	Costi che deve sostenere
Trattamenti giornalieri	\$0
Servizi in centri per il parto naturale	\$0
Servizi di pianificazione familiare all'esterno della rete convenzionata	\$0
Programma di trattamento metadonico di mantenimento (MMTP)	\$0
Terapia osservata direttamente per la tubercolosi (TB/DOT)	\$0
Servizi per malati terminali	\$0



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

Servizi non coperti dal piano Aetna Better Health FIDA, Medicare e Medicaid

L'elenco qui presentato non è completo. Per informazioni su altri servizi esclusi, contattare il reparto Servizi per i Partecipanti (Participant Services).

Servizi <u>non</u> coperti dal piano Aetna Better Health FIDA, Medicare, o Medicaid	
Chirurgia estetica, se non necessaria da un punto di vista medico	Trattamenti sperimentali
Trattamenti per l'infertilità	Spese sostenute dai Suoi parenti stretti o da membri del Suo nucleo familiare
Servizi di un fornitore esterno alla rete convenzionale del piano Aetna Better Health FIDA, a meno che non sia il piano stesso a mandarla da tale fornitore	Servizi di naturopatia
Servizi considerati non necessari a livello medico	



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

I Suoi diritti in quanto Partecipante al piano

Lei dispone di determinati diritti in quanto Partecipante al piano Aetna Better Health FIDA. Lei può esercitare tali diritti senza incorrere in sanzioni. Lei può inoltre utilizzare tali diritti senza perdere i servizi erogati dal piano Aetna Better Health FIDA. Le ricorderemo i Suoi diritti almeno una volta all'anno. Per ulteriori informazioni sui Suoi diritti può leggere il Manuale del partecipante. Quello che segue non è un elenco completo di tutti i Suoi diritti. I Suoi diritti includono, senza alcun intento esaustivo, quanto segue:

- **Lei ha diritto a rispetto, correttezza e dignità.** Ciò include il diritto a:
 - Ottenere servizi convenzionati indipendentemente da razza, etnia, origine nazionale, religione, sesso, età, disabilità mentale o fisica, orientamento sessuale, informazioni genetiche, possibilità di pagare o capacità di parlare inglese
 - Richiedere le informazioni in altri formati (es. stampa a caratteri grandi, braille o audio)
 - Essere libero da qualunque forma di restrizione o esclusione
 - Non ricevere fatture emesse dai fornitori della rete convenzionata
 - Ricevere risposte complete e cortesi alle Sue domande e preoccupazioni
 - Applicare liberamente i Suoi diritti senza alcun effetto negativo sul modo in cui viene trattato dal piano Aetna Better Health FIDA o dal Suo fornitore
- **Lei ha il diritto di ricevere informazioni sulle Sue cure sanitarie.** Ciò include le informazioni sul trattamento e sulle opzioni del Suo trattamento. Tali informazioni devono essere in un formato a Lei comprensibile. Questi diritti includono il ricevimento di informazioni sui seguenti punti:
 - Descrizione dei servizi da noi coperti
 - Modalità con cui ottenere i servizi
 - Il costo dei servizi che Le verrà addebitato
 - I nomi dei fornitori e dei gestori delle cure
- **Lei ha il diritto di prendere decisioni sulle Sue cure, incluso l'eventuale rifiuto del trattamento.** Ciò include il diritto a:
 - Scegliere un fornitore di cure di base (PCP) e poter cambiare tale PCP in qualsiasi momento
 - Partecipare agli incontri del team interdisciplinare riguardanti le Sue cure
 - Ottenere rapidamente i servizi e i farmaci coperti
 - Sapere i dettagli di tutte le opzioni di trattamento, indipendentemente dal loro costo oppure dal fatto che siano coperte o meno
 - Rifiutare il trattamento, anche in caso di eventuale parere contrario del Suo medico
 - Interrompere l'assunzione delle medicine
 - Chiedere il parere di un altro specialista o fornitore. Il piano Aetna Better Health FIDA pagherà la spesa sostenuta per la visita di secondo parere



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Piano Aetna Better Health FIDA: **Riepilogo dei benefici**

- Creare e applicare una direttiva in anticipo, ad esempio un testamento biologico o una delega per le cure mediche
- **Lei ha il diritto di accedere in modo tempestivo alle cure senza alcuna barriera dovuta a mancanza di comunicazione o di accesso fisico.** Ciò include il diritto a:
 - Ricevere cure mediche in modo tempestivo
 - Entrare e uscire dall'ufficio o dall'ambulatorio di un fornitore di cure sanitarie. Ciò significa accesso senza barriere per persone affette da disabilità, in conformità all'apposita legge in vigore (in USA: Americans with Disabilities Act)
 - Disporre di interpreti che La aiutino nelle comunicazioni con il Suo medico e il Suo piano sanitario
- **Lei ha il diritto di richiedere cure d'emergenza e urgenti quando ne ha bisogno.** Ciò significa che Lei ha il diritto di:
 - Ricevere servizi d'emergenza senza l'approvazione preliminare
 - Rivolgersi a un fornitore di cure urgenti o d'emergenza esterno alla rete convenzionata
- **Lei ha diritto a riservatezza e privacy.** Ciò include il diritto a:
 - Richiedere e ottenere una copia delle Sue cartelle cliniche in un formato a Lei comprensibile e di richiedere la modifica o la correzione di tali cartelle cliniche
 - Mantenere riservate le informazioni sulla Sua salute personale
 - Dirigere personalmente le Sue cure o di assumere i Suoi assistenti personali tramite i servizi di assistenza personale di tipo "Consumer Directed"
- **Lei ha il diritto di sporgere reclami riguardo alle cure o ai servizi coperti.** Ciò include il diritto a:
 - Presentare un reclamo contro di noi o contro i nostri fornitori
 - Ricevere una risposta dettagliata sul motivo per cui i servizi sono stati negati

Per ulteriori informazioni sui Suoi diritti, può leggere il Manuale del partecipante del piano Aetna Better Health FIDA. Qualora avesse domande, Lei può inoltre contattare il reparto Servizi per i Partecipanti (Participant Services) del piano Aetna Better Health FIDA.



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito **www.aetnabetterhealth.com/newyork**.

Qualora avesse un reclamo, oppure ritenesse che dobbiamo coprire qualcosa che abbiamo negato

Qualora avesse un reclamo, oppure ritenesse che il piano Aetna Better Health FIDA debba coprire qualcosa che abbiamo negato, contatti il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. Lei può presentare ricorso contro la nostra decisione.

Per le domande riguardanti i reclami e i ricorsi, può leggere il capitolo 9 del Manuale del partecipante del piano Aetna Better Health FIDA. Può inoltre contattare il reparto Servizi per i Partecipanti (Participant Services) del piano Aetna Better Health FIDA.

Inoltre, Lei può ottenere aiuto dall'ICAN (Independent Consumer Advocacy Network). L'ICAN può fornirle assistenza gratuita e riservata su qualsiasi servizio offerto dal piano Aetna Better Health FIDA, incluso qualsiasi problema legato alla qualità delle cure. Può contattare l'ICAN al numero 1-844-614-8800 oppure online all'indirizzo www.icannys.org. I non udenti possono chiamare il numero 711, quindi seguire le indicazioni per selezionare il numero 844-614-8800.

Per ulteriori informazioni su reclami, ricorsi o copertura, parli col Suo gestore delle cure o contatti il reparto Servizi per i Partecipanti (Participant Services) al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7.

Sospetto di frode

La maggior parte degli specialisti sanitari e delle organizzazioni sanitarie che forniscono i servizi sono di specchiata onestà. Sfortunatamente, potrebbero esistere delle eccezioni.

Qualora Lei ritenesse che un medico, un ospedale o una farmacia stiano facendo qualcosa in modo errato o scorretto, La preghiamo di contattarci.

- Ci contatti chiamando il reparto Servizi per i Partecipanti (Participant Services) del piano Aetna Better Health FIDA. Può trovare i numeri di telefono sulla copertina di questo riepilogo.
- Oppure, contatti Medicare al numero 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). I non udenti possono chiamare il numero 1-877-486-2048. Lei può chiamare gratuitamente questi numeri, 24 ore su 24, 7 giorni su 7.



In caso di dubbi o domande, è possibile contattare il piano Aetna Better Health FIDA al numero **1-855-494-9945** (non udenti: **711**), 24 ore su 24, 7 giorni su 7. La chiamata è gratuita. **Per ulteriori informazioni**, visitare il sito www.aetnabetterhealth.com/newyork.

Aetna Better Health FIDA Plan: **Summary of Benefits**

Aetna, Inc. complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Aetna, Inc. does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Aetna, Inc.:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you need these services, contact Aetna Medicaid Civil Rights Coordinator

If you believe that Aetna, Inc. has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Aetna Medicaid Civil Rights Coordinator, 4500 Cotton Center Blvd., Phoenix, AZ 85040, 1-888-234-7358, TTY 711, 860-900-7667, MedicaidCRCoordinator@aetna.com. You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Aetna Medicaid Civil Rights Coordinator is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.



If you have questions, please call Aetna Better Health FIDA Plan at **1-855-494-9945** (TTY: **711**), 24 hours a day, 7 days a week. The call is free. **For more information**, visit www.aetnabetterhealth.com/newyork.

Aetna Better Health FIDA Plan: **Summary of Benefits**

English: ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call **1-800-385-4104** (TTY: **711**).

Spanish: ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al **1-800-385-4104** (TTY: **711**).

Chinese: 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 **1-800-385-4104** (TTY: **711**)。

Russian: ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните **1-800-385-4104** (телетайп: **711**).

French Creole: ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele **1-800-385-4104** (TTY: **711**).

Korean: 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. **1-800-385-4104** (TTY: **711**) 번으로 전화해 주십시오. -

Italian: ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero **1-800-385-4104** (TTY: **711**).

Yiddish: אויפמערקזאם: אויב איר רעדט אידיש, זענען פארהאן פאר אייך שפראך הילף סערוויסעס פריי פון אפצאל רופט **1-800-385-4104** (TTY: **711**)

Bengali: লক্ষ্য করুনঃ যদি আপনি বাংলা, কথা বলতে পারেন, তাহলে নিঃখরচায় ভাষা সহায়তা পরষিবো উপলব্ধ আছে। ফোন করুন **1-800-385-4104** (TTY: **711**)।

Polish: UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer **1-800-385-4104** (TTY: **711**).

Arabic: ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم **1-800-385-4104** (رقم هاتف الصم والبكم: **711**).

French: ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le **1-800-385-4104** (ATS: **711**).

Urdu: خبردار: اگر آپ اردو بولتے ہیں، تو آپ کو زبان کی مدد کی خدمات مفت میں دستیاب ہیں۔ کال کریں **1-800-385-4104** (TTY: **711**)۔

Tagalog: PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa **1-800-385-4104** (TTY: **711**).

Greek: ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μιλάτε ελληνικά, στη διάθεσή σας βρίσκονται υπηρεσίες γλωσσικής υποστήριξης, οι οποίες παρέχονται δωρεάν. Καλέστε **1-800-385-4104** (TTY: **711**).

Albanian: KUJDES: Nëse flitni shqip, për ju ka në dispozicion shërbime të asistencës gjuhësore, pa pagesë. Telefononi në **1-800-385-4104** (TTY: **711**).



If you have questions, please call Aetna Better Health FIDA Plan at **1-855-494-9945** (TTY: **711**), 24 hours a day, 7 days a week. The call is free. **For more information**, visit www.aetnabetterhealth.com/newyork.

